



Distr.: Limited
22 November 2025
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



مؤتمر الأطراف
الدورة الثلاثون

بيليم، 21-10 تشرين الثاني/نوفمبر 2025

البند 7 من جدول الأعمال

آلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة
بتأثيرات تغير المناخ

آلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ

مقترن من الرئاسة

مشروع المقرر - م/أ-30

تقرير عام 2024 السنوي المشترك للجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية
المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ وشبكة سانتياغو
لتتجنب الخسائر والأضرار المرتبطة بالآثار الضارة لتغير المناخ والتقليل منها
إلى أدنى حد والتصدي لها

إن مؤتمر الأطراف (1)

-1- يؤكد المقرر - م/أ-7⁽²⁾، المتعلق بتقرير عام 2024 السنوي المشترك للجنة
التنفيذية لآلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ وشبكة سانتياغو
لتتجنب الخسائر والأضرار المرتبطة بالآثار الضارة لتغير المناخ والتقليل منها إلى أدنى حد والتصدي
لها⁽³⁾، الذي ينص على ما يلي:

(1) ليس في هذه الوثيقة ما يخل بآراء الأطراف أو يحكم مسبقاً على النتائج المتعلقة بالمسائل المتعلقة بإدارة آلية وارسو الدولية
المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ.

(2) مشروع المقرر المعنون "تقرير عام 2024 السنوي المشترك للجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار
المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ وشبكة سانتياغو لتتجنب الخسائر والأضرار المرتبطة بالآثار الضارة لتغير المناخ والتقليل منها إلى
أدنى حد والتصدي لها" المقترن في إطار البند 9 من جدول أعمال مؤتمر الأطراف العامل يوصي به اجتماع الأطراف في اتفاق
باريس في دورته السابعة.

.Add.2/Rev.1 و Add.1 FCCC/SB/2024/2 (3)



الرجاء إعادة الاستعمال

1- يكرر ترحيبه⁽⁴⁾ بالتقدم الذي أحرزته اللجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية المعنية بالخسائر والأضرار المرتبطة بتأثيرات تغير المناخ في تنفيذ خطة عملها المتعددة للفترة 2023-2027⁽⁵⁾؛

2- يكرر أيضًا ترحيبه⁽⁶⁾ بالتقدم الذي أحرزه المجلس الاستشاري والأمانة المؤقتة لشبكة سانتياغو لتجنب الخسائر والأضرار المرتبطة بالأثار الضارة لتغير المناخ والتقليل منها إلى أدنى حد والتصدي لها في تعزيز شبكة سانتياغو؛

3- يحيط علماً بالقرير السنوي المشترك للجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية وشبكة سانتياغو لعام 2024⁽⁷⁾، الذي يتضمن أيضًا:

(أ) تقرير اللجنة التنفيذية لآلية وارسو الدولية⁽⁸⁾ الذي يتضمن توصيات من اللجنة التنفيذية؛

(ب) تقرير شبكة سانتياغو⁽⁹⁾ الذي يتضمن توصيات من المجلس الاستشاري لشبكة سانتياغو.

4- يلاحظ أن المباحثات المتصلة بإدارة آلية وارسو الدولية ستتواصل في دورته الثامنة (تشرين الثاني/نوفمبر 2026)⁽¹⁰⁾.

5- يلاحظ أن المباحثات المتصلة بإدارة آلية وارسو الدولية ستتواصل في دورته الحادية والثلاثين (تشرين الثاني/نوفمبر 2026)⁽¹¹⁾.

(4) المقرر 16/م أت-6، الفقرة 1. وأيد هذا المقرر في المقرر 8/م أ-29.

(5) ترد خطة العمل في المرفق الأول للوثيقة [FCCC/SB/2022/2/Add.2](#).

(6) كما في الحاشية 2 أعلاه.

(7) [FCCC/SB/2024/2/Add.1](#) و [FCCC/SB/2024/2/Add.2](#) و [Rev.1](#)

(8) [FCCC/SB/2024/2/Add.1](#)

(9) [FCCC/SB/2024/2/Add.2/Rev.1](#)

(10) يُشار إلى أن المناقشات المتصلة بإدارة آلية وارسو الدولية لم تفض إلى نتائج؛ وليس في هذا إخلال بمواصلة النظر في هذه المسألة.

(11) كما في الحاشية 9 أعلاه.